

# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.60 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 22 JULI 1952

No. 1391



When flying, book your  
passage with  
**E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.**

## Afmatting

\* Het tegenwoordig hoofd van  
\* de Landsradio- en Telefoon-  
\* dienst is door zijn hoogste  
chef, de Landsminister Karner,  
geprezen als een kundig vakman  
en een goed zakenman. Wij kunnen  
moeilijk beoordelen in hoeverre die  
lof gerechtvaardigd is en daarom  
houden we ons aan de voorzichtige  
kant: Het hoofd L.R.T.D. zal heus  
zijn werk wel verstaan.

Ten aanzien van zijn radio-tele-  
grafisten echter betoont meerge-  
noemd hoofd weinig consideratie.  
Bij bepaalde gelegenheden hebben  
wij in het verleden wel duidelijk  
doen doorschijnen, dat de tele-  
grafisten het niet gemakkelijk heb-  
ben op Curacao en Aruba; de dienst  
is hier zwaar en er zijn heel wat  
technische moeilijkheden te over-  
winnen.

Nu gaat het hoofd L.R.T.D. be-  
zuinigen; dat is zijn goed recht,  
zelfs zijn plicht. Maar naar onze  
mening mag hij dat niet doen ten  
koste van zijn personeel. Als een  
radio-telegrafist zes uren per dag  
werkt, is dat al rijklijk lang. Nu  
wil men er acht uren van maken  
en dat lijkt ons bar genoeg. Men  
zal een ontevreden geest kweken  
onder de telegrafisten en wat erger  
is: het werk zal eronder gaan lij-  
den.

Een revisie van zijn bezuini-  
gingsprogram mogen wij het hoofd  
L.R.T.D. warm aanbevelen. Afge-  
mat personeel is duur voor de ge-  
meenschap, daarmede ware wel  
rekening te houden.

## LICHTER GEZONKEN

Zondagmiddag vertrok van hier  
de sleepboot „Atlantis“ met twee  
lichters van Havenwerken met be-  
stemming Curacao. Gistermorgen  
werd geseind, dat een der lichters  
water maakte en dat de kapitein  
van de „Atlantis“ het raadszaam  
achtte naar Oranjestad terug te  
keren. In de loop van de middag  
werd hier een telegram ontvangen,  
dat op de lichter een ontploffing  
had plaats gevonden, waardoor  
het vaartuig onmiddellijk was ge-  
zonken.

## Eenmansregering van Perzië gevallen

„Laatste pijl van imperialisme heeft  
doel gemist“

TEHERAN, 22 Juli — Na vier dagen getracht te heb-  
ben de politiek van Perzië fundamenteel te wijzigen is  
Maandagavond de eenmansregering van Soeltaneh in  
Perzië gevallen. Het aftreden werd officieel bekend ge-  
maakt na een dag van bloedige botsingen tussen aan-  
hangers van Mossadeq en de politie en soldaten, waarbij  
ruim twintig doden en duizend gewonden zijn gevallen.

### 2-1 VOOR TURKEN

## Na een sensationele strijd werden ook de Antillianen uitgeschakeld

Zenuwen speelden, onze 'jongens parten

LATHI, 21 Juli. — In een snelle en overtuigende wedstrijd, waarin  
aan beide zijden de zenuwen zo'n grote rol speelden, dat van werke-  
lijk goed spel weinig te zien is geweest, verloor de voetbalploeg van  
de Nederlandse Antillen de wedstrijd uit de eerste ronde van het  
Olympisch voetbaltournooi met 2-1 van Turkije. De strijd was zowel  
in de eerste als tweede helft sensationeel. Er waren vele botsingen,  
vele angstige momenten voor beide doelen en bovendien werden drie  
strafschoppen toegekend, waarvan twee (in de eerste helft) werden  
gemist.

De Turken begonnen met een da-  
verend offensief onder de dreigend  
grijze hemel en in koud en guur  
weer slaagden zij er in, dank zij  
open aanvallen, meestal langs de  
vleugels geleid met op maat gesne-  
den passes, het doel van Hato on-  
der vuur te nemen. Binnen twee  
minuten forceerden zij twee hoek-  
schoppen, die echter geen resulta-  
taat opleverden. De Antillianen  
waren hyper-nervus en hun dek-  
king was volkomen onvoldoende.  
In het eerste kwartier moesten zij  
zich er toe beperken met wanho-  
pige slidings de goed lopende  
Turkse machine te onderbreken.  
In de negende minuut pikte de  
Turkse rechtsbuiten een ver naar  
voren gespeelde bal op - volgens  
veler mening in buitenspel-positie.  
Hij rende alleen op het doel af,  
doch het schot werd vallend door  
Hato gekeerd en kwam pal voor  
de voeten van de toestormende  
midvoor Caka, die geen moeite had  
de bal over de liggende Hato heen  
in het doel te schieten.

Vier minuten later wist Dela-  
noy nog slechts een doorbraak van  
de Turkse rechtsbuiten Cetinel te  
voorkomen door hem op ongeoor-  
loofde wijze ten val te brengen en  
de scheidsrechter Joergesen (De-

nemarken) kende Turkije daarvoor  
een strafschop toe. De kans om de  
voorsprong tot 2-0 te vergroten  
benutte Cetinel echter niet. Hij  
schoot de bal hard naast.

Verhoogd tempo  
Na het eerste kwartier slaagden  
de Antillianen erin het evenwicht  
te herstellen dank zij een hoger  
tempo, - niet door betere techniek  
of beter samenspel. Zij speelden  
opportunistic en bijna leidde dit  
in de 18e minuut tot de gelijkma-  
ker. Heyliger liep fanatiek door en  
ontfutselde de Turkse keeper Akin  
een op hem slordig teruggespeel-  
de bal. Hij kwam voor een leeg  
doel, doch op het kritieke moment  
wist de Turkse rechtsback 'n doelpunt  
te voorkomen. Toch kregen  
de in hun „lucky shirts“ geklede  
Antillianen (zij hadden verticaal  
gestreepte rood-wit-blauwe shirts  
aan) bijna een onmiskenbare kans  
voor de gelijkmaker. Briezen  
bracht die bal op. Zijn diagonaal  
schot werd door een Turk met de  
hand bewerkt. Doelman Hato kwam  
het veld over gerend om het toe-

## Ike, de kok



Mevrouw Eisenhower heeft op  
een persconferentie gezegd, dat  
de liefhebberijen van haar man  
bestaan uit schilderen en koken.  
Met schilderen is de generaal pas-  
laat begonnen en zijn eerste schil-  
derij was een portret van zijn  
echtgenote, dat bijzonder geslaagd  
was.

Generaal Eisenhower houdt er  
van beestek, klaar te maken. Hij  
doet dit boven een koolvuur en ge-  
bruikt knoflook. De beestek ziet  
er steeds uit alsof hij verbrand is,  
doch is heerlijk van smaak.

De vraag is thans of de regels  
het toelaten, dat in het Witte Huis  
koolvuren worden gestookt.

### ZWAAR AARDSCHOK TROF LOS ANGELES

LOS ANGELES, 21 Juli. — Een  
zware aardbeving heeft Los Ange-  
les vandaag doen beven. Drie zuch-  
te schokken werden ongeveer te-  
gelijkertijd in San Francisco ge-  
voeld. In de benedenstad van Los  
Angeles bielden de schokken onge-  
veer een minuut aan. In de eerste  
berichten, die erover zijn binnen-  
gekomen, wordt nog niet van schade  
of ongelukken gesproken.

Een dader  
Nader werd ons gemeld: Bij de  
aardbeving, die vanmorgen Califor-  
nië trof, werden in het plaatsje  
Telichepi ten Noorden van Los  
Angeles, twaalfte elf personen  
gedood. Het plaatsje zelf is vrijwel  
niet de grond gelijk gemaakt.

## Colombianen op Aruba herdenken in Sociedad Bolivariana de onafhankelijkheid van hun land

Ter gelegenheid van de Colom-  
bianse Onafhankelijkheidsdag re-  
ciperde de heer J. J. Rico Villa-  
mizar Zondag in Sociedad Boliva-

riana en de belangstelling was  
toen zeer groot. Onder de aanwe-  
zigen zagen wij o.m. de heer Go-  
zaghebber, die een dronk uitbracht  
op de president van de Colombiaan-  
se Republiek, hetgeen door de  
consul werd beantwoord met een  
beeldronk op H. M. de Koningin  
der Nederlanden. Omstreeks  
twaalf uur werd bij het borstbeeld  
van Simon Bolivar een kraans ge-  
legd, welke was aangeboden door  
de Colombiaanse gemeenschap op  
Aruba. Na deze plechtigheid hield  
de heer Villamizar een gloedvolle  
toespraak, waarbij hij het grote  
werk van de Bevrijder schetste.

Gisteravond werd in dezelfde  
zaal een bont programma afge-  
werkt, waaraan o.m. medewerking  
werd verleend door Aruba's Jeugd-  
harmonie onder leiding van de on-  
vermoeibare Frere Andreas. De  
avond werd geopend met het Col-  
ombiaans volkslied, gespeeld door  
een deel van Steenmeijer's Klein  
Symphonie Orkest en gezongen  
door zes dames en twee heren.  
Daarna was er een redevoering  
van de consul, waarbij verleden,  
toekomst en huidige positie van  
Groot Colombia werden belicht.  
Op deze rede volgde een hartelijk  
applaus van de geheel gevulde  
zaal.

Nadat de heer Folkert Steen-  
meijer aan de vleugel werk van  
enige Colombiaanse componisten  
had laten horen, begon het concert  
van de Jeugdharmone: een vier-  
tal marsen, enige walsen, twee ou-  
vertures en enkele fantasieën. De  
prestaties van dit uitgebreide en-  
semble waren voortreffelijk te noe-  
men en het publiek toonde zich  
dan ook zeer verrast. Steeds gaat  
het korps voortuit en daarvoor ver-  
dient de sympathieke directeur  
zeker een pluim.

De heer W. Booi droeg in het  
Spaans en Engels een gedicht voor  
„(Avondschemering)“ tegen een  
suggerstief - door de heer Booi  
zelf geschied - decor. Daarna  
volgde een der hoogtepunten van  
de geslaagde avond: muziek (zes  
gitaristen) en dans (danspaar)  
uit het Colombia van vroeger en  
nu. Enige typische nummers ble-  
ken zeer moeilijk uitvoerbaar, maar  
de amateurs op het toneel kweten  
zich uitstekend van hun taak. Wij  
vernamen, dat dit gedeelte van de  
avond zal worden herhaald op een  
latere datum en wel in combinatie  
met een deel van het op 5 Juli ge-  
brachte programma (ter gelegen-  
heid van de Venezolaanse onafhan-  
kelijkheidsdag).

De avond werd besloten met een  
tableau, de vrijheid en onafhanke-  
lijkheid van de Republiek Colom-  
bia voorstellend. Tegen half twaalf  
ging het publiek in hoge mate vol-  
daan naar huis.

## RUSSISCHE SPELDEPRIKKEN?

TOKIO, 21 Juli. — Volgens rap-  
porten van de politie te Kagochi-  
noa in Zuid-Japan heeft op 12 Juli  
een niet geïdentificeerd vliegtuig  
over het eiland Caka gevlogen en  
daarbij met een mitrailleur gescho-  
ten op een klein dorpje op dat ei-  
land. De politie stelt een onderzoek  
in. De rapporten maken geen mel-  
ding van slachtoffers.

### ONRUST IN TEHERAN

## Men wenst Mossadeq terug in het parlement

TEHERAN, 21 Juli. — Hoewel Mossadeq, voormalig „rechterhand“  
van oud-premier Mossadeq, heeft een grote menigte die op het plein  
voor het parlementgebouw was samengegroomd, meegedend dat  
Ghavam Es Soeltaneh, aan wie de Sjah vorige week opdracht tot  
vorming van een regering gegeven had, is afgetreden. Later werd  
officieel meegedeeld, dat de Sjah de ontslag aanvraag van Ghavam  
Es Soeltaneh heeft aanvaard. Na deze mededeling vormde de me-  
nigte een optocht en trok door de straten zonder daarbij gehinderd  
te worden door de militairen en de politie, die enige uren later  
nog bezig waren demonstranten te verspreiden, waarbij volgens een  
officiële opgave vijftien personen om het leven zijn gekomen.

Twintig werden ernstig gewond tijdens het optocht naar  
en verkeren in levensgevaar. Ze Mossadeq's woning. De leiders van  
veertig personen werden zwaar en het Nationale Front deden via ra-  
dioteheran een oproep tot de be-  
Reza, een broer van de sjah, werd  
volking om de stakingen, welke  
in zijn auto, volgens de berichten  
Maandag in het land waren  
ernstig gewond. Later werd ech-  
ter vernomen, dat hij toevallig tus-  
sen de menigte was terecht geko-  
men, maar veilig het paleis heeft  
weten te bereiken.

Ook uit de provincie worden on-  
lusten gemeld. In het gebied van  
Sjiras trekken stammen op naar  
de stad, aldus in Teheran ontvan-  
gen berichten.

Onder leiding van afgevaardig-  
den van het Nationale Front, de  
partij van Mossadeq, trok een me-  
nigte na de aankondiging van Soel-

gekende strafschop te benutten, moedigd, maar intussen bleef de  
doel tot teleurstelling van zijn ge-  
gelijmaker uit. Indien de spelers  
hele ploeg slaagde hij er niet in uit de Antillen rust en beheersing  
zijn Turkse collega te verschalken. hadden gevonden om iets kalmer  
de penalty-expert, van wie en meer doordacht de bal af te ge-  
gezegd is, dat hij nog nimmer een van, zou het er voor de Turkse  
strafschop gemist heeft, zond een donker uitgezien hebben. De over-  
lang niet al te zuiver geplaatst moet van de Antilliaanse ijver  
schot in, dat Aki vallende in het waarbij de nervositeit sommige  
doel wist te houden. Nog voor de spelers ertoe bracht elkaar in de  
rust inging, moesten beide doelver-  
dedigers diverse malen handelend  
optreden. Bij de rust was de stand  
1-0 voor Turkije.

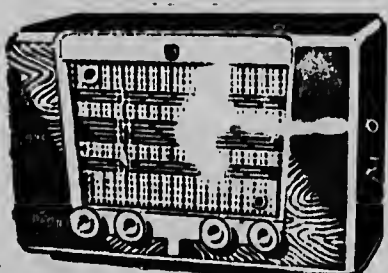
Na de rust was het beeld ver-  
anderd.

De snelle en met zeer veel ener-  
gie spelende Antillianen overrom-  
pelden de Turken in de eerste tien  
minuten bijna geheel. Doelver-  
dediger bleven door te onbesuisd  
spelen uit. Gedurende de gehele 2e  
helft werd de strijd ontsierd door  
de voor Turkije). Middenvoor Ca-  
talloze botsingen. Even nam de  
Turken hun toevlucht tot onoirba-  
re trucjes en een van hen hield  
Brion om zijn middel vast, toen hij  
er met de bal vandoor wilde gaan  
en een ander trapte Matrona na.  
De scheidsrechter dwong de spe-  
lers elkaar de hand te reiken en  
strafte de Turken met een vrije  
schop.

Antillianen als favorieten  
Het publiek, dat in dit gedeelte  
van Finland nog nimmer een an-  
dere buitenlander dan een Europeaan  
gezien had, begon de donkere ath-  
letische en spectaculair spelende  
Antillianen als favorieten te be-  
schouwen. Zij werden luide aange-

Doelverdediger bleef uit.  
Met de 2-1 nederlaag zijn de An-  
tillianen uitgeschakeld. De opstel-  
ling van het team was als volgt:  
doel Hato, achter Canwordt en De-  
lannoy, midden Matrona, Vlinder  
en Gribaldi, voor Heyliger, Brie-  
zen, Krips en Brokke.

VERHOOG UW STRAND-  
of PICKNICK-  
GENOEGENS MET  
EEN RADIO VAN  
PHILIPS



### WEER EEN NIEUWE PHILIPS AANWINST

Een prima toestel dat U in Uw vrije tijd mee kunt  
nemen op Uw tochten langs strand of naar plun-  
tages. Kan gewoon op de accu van Uw auto aange-  
sloten worden.

Thuisgekomen kunt U het weer op het electrisch  
net aansluiten.

Model 505 A/V voor 125-220 volt en 6 volts battery,  
6 banden, 5 lampen met 9 functies en een  
magisch oog.

Bandspreiding op alle korte golfbereiken.  
SPECIAAL VOOR DE TROPEN GEBOUWD.  
Ook de modellen 505 A voor 125-220 volt en de  
modellen 505 U voor AC/DC wisselstroom in voor-  
raad. Komt U eens kijken en luisteren bij

**PALAIS ROYAL**



## UIT ONZE OMGEVING

## Suriname zal vermoedelijk vijftien miljoen gulden krijgen voor woningbouw

## Barbados bouwt nieuw type vissersboten

In een onlangs door de Internationale Bank voor Herstel en Wederopbouw uitgegeven rapport, wordt een beschrijving gegeven van de werkzaamheden van de Bank sinds het midden van het vorige jaar. Het Caraïbisch gebied wordt veelvuldig genoemd in het rapport, — Jamaica, Suriname, Cuba en de Dominicaanse Republiek zijn allen onderwerpen van studies van de Wereldbank. Over de Missies naar Jamaica en Suriname schreven wij reeds eerder.

Verleden jaar bracht een soortgelijke missie een bezoek aan Cuba om een algemeen onderzoek in te stellen naar de economische mogelijkheden. Deze Missie, die verleden jaar haar rapport uitbracht, sprak als haar mening uit, dat Cuba overvloedige hulpbronnen heeft, menselijke zowel als materiële, waarmee het zijn productiekant verhogen, zijn economische basis verbeteren alsook een betere levensstandaard scheppen voor zijn bevolking. Het rapport geeft een groot aantal suggesties op verschillende gebieden en dringt erop aan, dat de Cubanen voor zichzelf een strategie op lange termijn voor ontwikkeling uitwerken om Cuba minder afhankelijk te maken van zijn suikerproductie, niet door het verminderen van deze productie, doch door nieuwe ondernemingen aan te moedigen. De Missie beveelt aan, dat Cuba voor eigen gebruik meer voedingsartikelen moet produceren, alsook grondstoffen en verbruiksgoederen, die thans worden geïmporteerd. Het Gouvernement van de Dominicaanse Republiek heeft de Bank verzocht hulp te verlenen bij het instellen van een technisch onderzoek naar hydro-elektrische ontwikkelingsmogelijkheden en vertegenwoordigers van de Bank hebben reeds een bezoek gebracht aan Ciudad Trujillo om deze kwestie te bespreken in het licht van de ontwikkelingsplannen van het Gouvernement.

## Woningbouw in Suriname

Een ander bericht van de Internationale Bank houdt in, de publicatie van het hoofdrapport van de Missie naar Suriname. Op het Kent House, het hoofdkwartier van de Caraïbische Commissie, werd dit rapport onlangs ontvangen. Er worden suggesties gedaan waarvan de Missie verwacht, dat zij kunnen helpen bij de formulering van het Tien Jaren Ontwikkelingsplan voor Suriname, dat thans wordt voorbereid door het Surinaamse Plan Bureau. In het rapport wordt t.a.v. woningbouw medegedeeld, dat gedurende de komende tien jaren, Paramaribo alleen nog 6.400 huizen nodig heeft voor de toenemende bevolking, en nogmaals 1.000 tot 1.500 woningen om verouderde gebouwen te vervangen. De kosten van zulk een wederhuisvesting besprekende, deelt het rapport mede, en wij hebben aan „zelfs indien de gemiddelde kosten per woning zouden kunnen worden verlaagd tot f 3.000 (Sur.) per woning, door het gebruik van meer lokaal vervaardigde bouwmaterialen en de toepassing van de nieuwste bouwmethodes, zouden additionele huisvestingsvereisten nog 22 tot 24 miljoen gulden bedragen. Zelfs indien particulier kapitaal wordt aangewend voor een deel van de uitgaven, meent de Missie, dat een investering in woningbouw tot 15 miljoen gulden uit gouvernements gelden gerechtvaardigd zou zijn.

een uitgebreid programma voor botenbouw. U zult zich herinneren dat de vissersboten van het eiland zeer veel te lijden hebben gehad van de hoge zeeën verleden jaar December, toen ongeveer 80 boten zijn gezonken of zodanig vernield dat zij niet meer gerepareerd konden worden. Het huidige botenbouw programma houdt in, ongeveer veertig schepen van een nieuw type, die zodanig ontworpen zijn, dat zij gemakkelijk kunnen worden veranderd in motorboten. Dit is niet mogelijk met de op Barbados bestaande boten voor de vangst van vliegende vissen.

Het nieuwe type boot, dat Calvert heet, heeft een kiel met ongeveer 1.500 pond ballast, en dit is het voornaamste verschil met het oude type boot, dat geen kiel heeft en alle ballast — meestal oud ijzer — binnen boord heeft. De verzwaarde kiel is ontworpen opdat de boten niet zo gemakkelijk zullen omslaan als zij door een plotseling windvlaag getroffen worden, een gevaar waarvoor de oudere boten zeer ontvankelijk waren.

De boot zal 22 voet lang zijn, evenals de thans in gebruik zijnde boten. Het grootzeil zal gelijk zijn aan dat van de tegenwoordige boten. De ribben zullen gemaakt zijn van mahonie- en wit cederhout, beplanking, masten en bommen van „silverbali” en de kiel van groen-

hart uit Brits Guyana. Om dit programma te steunen, heeft het Gouvernement van Barbados \$ 70.000,— gevoteerd; het Gouvernement van Jamaica heeft een behoorlijk gewicht aan zeildoek geschenkt en Brits Honduras schenkt Sta. Maria hardhout om bij de bouw te gebruiken.

## Goede propaganda

Van de Franse gebiedsdelen is er een bericht over nuttige publiciteit, die deze departementen hebben gehad door een veertiendaagse tentoonstelling, die onlangs te Parijs werd gehouden. Onder de naam „Een reis naar de Gezegende Eilanden”, zoals zij in de 18e eeuw werden genoemd, werd de tentoonstelling opgezet in de Kunst en Literatuur Galerij van het bekende Franse Huis, Printemps. Het voornaamste deel van de tentoonstelling was een uitstalling van handarbeid; gouden en zilveren sieraden en artistiek rietwerk uit Reunion hoeden en kleiprodukten van Martinique; kistjes van zeldzame houtsoorten uit Frans Guyana; en besneden en geverfde kalebassen uit Guadeloupe. Folklorisch zangboeken en grammofoonplaten, foto's van landschappen, damesjaponnen en poppen in costuum, droegen in belangrijke mate bij aan het effect van de uitstalling.

(Slot op pag. 4)



## Nu met vakantie naar CENTRAAL AMERIKA

### De KLM brengt U er snel en goedkoop

De nieuwe zomerdienst van de KLM stelt U thans in staat om Uw eerstvolgende vakantie in het koele Costa Rica of het bekoorlijke El Salvador door te brengen. Met Ingang van 20 April biedt de KLM U de volgende mogelijkheden:

- \* 3 x PER WEEK NAAR SAN JOSE
- \* 2 x PER WEEK NAAR SAN SALVADOR
- \* 2 x PER WEEK NAAR MANAGUA
- \* 3 x PER WEEK NAAR PANAMA

## Retourtarif:

Aruba—San José	Cf. 428.40
Aruba—San Salvador	Cf. 561.60
Aruba—Managua	Cf. 486.—
Aruba—Panama	Cf. 315.—

Profiteert thans van deze unieke gelegenheid om U zelf een onvergetelijke vakantie te bezorgen. U vertrekt 's morgens en 's middags reeds arriveert U in Centraal-Amerika. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van de prima maaltijden en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

Volledige Inlichtingen worden verstrekt door alle KLM-Agentschappen



## PFFF!! . . . WAT EEN HITTE!!

HAD IK NU MAAR EEN

## AIRCONDITIONING

Vraagt . . .

DE BIJZONDERE AIRCONDITIONING-TARIEVEN

bij:

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

## Deze vent heeft raad nodig



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENAAGT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegenaakt! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengestaan, dan ooit tevoren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten — de beste resultaten ooit door een tandpasta soort bekendgemaakt!

- ✓ GEBRUIK COLGATE TANDPASTA
- ✓ Om uw adem te reinigen
- ✓ Terwijl U uw tanden schoon houdt —
- ✓ En helpen tandbederf tegengaan!



## feuilleton

88

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

Een groot gedeelte, der contanten, en edele metalen des rijks ging de grenzen over in de zakken der duizenden emigranten, die bijna allen rijk waren. De samenwerking van die drie factoren: werkloosheid, gebrek aan baar geld en hoge prijzen, drukte als een vloek op de stelen, vooral op Parijs, waar zich dan ook snel opnieuw revolutionaire neigingen ontwikkelden. Op het platteland was bijna de hele bevolking katholiek en koningsgezind, maar daar werd onrust gestookt door de strijd tussen beëdigde en onbeëdigde priesters en door de oude districten bewezen boerenopstanden en relletjes, dat Frankrijk nog steeds verder en verder afgeleed langs een revolutionaire helling, waarvan het einde nog niet in zicht was.

Nu zich zo zichtbaar efen onweer samenvoegde, had een verstandige koning zich zoveel mogelijk op de

achtergrond en zo stil als een muis gehouden. Lodewijk echter, of liever zijn koppige vrouw, wijdde zich aan een politiek van actieve revolutiebestrijding... in een tijd, dat het volk er ernstig over ging denken, de koning te vertrouwen.

De Wetgevende Vergadering, die begin October bijeenkwam, scheen een tijdperk van politieke rust in te luiden. Immers, de nieuwe afgevaardigden kwamen uit de gezeten klassen, en hun gevoelens hielden niet naar uitersten over; het leest handhaafden zij den status quo en de grondwet. Een krachtige minderheid van een 260 afgevaardigden — meer dan een derde van het gehele aantal — maakte front, om de monarchie te verdedigen tegen de 136 Girondijnen (Jacobijnen inbegrepen) die Lodewijk XVI vijandig gezind waren, al mochten zij nog volstrekt geen republikeinen heten. De rest der afgevaardigden — 345 man — hield het midden, zowel op de zitplaatsen in de vergaderzaal als in politieke opvattingen. Zij konden naar links of naar rechts getrokken worden, a naar de omstandigheden (of de redenaars) eisten. Het Centrum kon koningsgezind of radicaal worden — een persoon of groep, die het handig genoeg aan wist te pakken, „had”

De kans was echter gering, dat de koning baat zou vinden bij die gunstige stemming der Wetgevende Vergadering. Zelfs al had Lodewijk trouw willen blijven aan de constitutie en samen willen werken met de wetgevende macht, dan zou de koningin het nog niet geduld hebben. In haar niet te verkroppen bitterheid noemde zij de burgerlijk-conservatieve Wetgevende Vergadering een „verzamelingschurken, gekken en beesten.”

Wrijving tussen de koning en de wetgevers kon niet lang uitblijven. In November nam de Vergadering strenge maatregelen tegen de emigranten en de prins in het buitenland, die zich onvermoeid bezighielden met de organisatie van een leger aan de Franse grens. Als de emigranten niet binnen twee maanden terugkwamen, zo luidde het decreet der Vergadering, moesten zij als schuldig aan samenzwering ter dood veroordeeld en hun bezit in beslag genomen worden. Aanstands sprak de koning over die wet het veto uit; ze was te streng, zei hij, maar men begreep, dat hij zijn eigen broers niet wilde veroordelen. Wel echter drong hij er openlijk op aan, dat zij binnen Frankrijk terug zouden keren. Aan Artois, de meest luidruchtige en actieve van de twee, schreef Lodewijk:

„Ongetwijfeld is het decreet je ter kennis gekomen, door de Nationale Vergadering uitgevaardigd tegen de Fransen, die hun land verlaten hebben. Ik achtte het niet mijn plicht er mijn toestemming aan te hechten, wij ik liever bleef aannemen, dat het gestelde doel beter te bereiken zou zijn door zachtzinniger maatregelen... De verschillende stappen, die ik gedaan heb, kunnen in je geest geen twijfel hebben gelaten aangaande mijn bedoelingen en wensen. De openbare orde, en mijn elgen gemeedrust eisen beide je terugkeer. Je kunt een houding, die Frankrijk in onrust brengt en mij bedreft niet volhouden, zonder aan je allerwezenlijkste plichten te verzaken. Bespaar mij de droeve noodzakelijkheid, aan de strengere maatregelen tegen je te moeten meewerken. Lat op je waar belang, laat je leiden door de afhankelijkheid, die je aan je land verschuldigd bent, en eindelijk, handel volgens de wensen der Fransen en van je koning.”

(Wordt vervolgd)



## Een kwart eeuw dienaar in de Wijngaard des Heren

### Savaneta viert priester-jubiläum van Pastoor Penninx

(Van een correspondent)

24 Juli zal het 25 jaar geleden zijn, dat de Z.E. Heer Pastoor Penninx als diaken uit de handen van Mgr. H. van de Wetering, Bisschop van Utrecht, de Priesterwijding ontving. Dit jubileum zal door de parochianen zeker niet onbeteld voorbijgaan, en het zal weer duidelijk blijken, dat pastoor Penninx zeer gezien is.

Ofschoon de eigenlijke feestdag op Donderdag valt, zal men het Zondag 27 Juli officieel vieren. Om negen uur zal uit dankbaarheid 'n Plechtige Hoogmis met drie Heren worden opgedragen, waaronder de feestpredikatie zal worden gehouden door Z.E. Heer Pastoor Paanakker (Westpunt, Curacao), een klasgenoot uit de studiejaren van onze Jubilaris. Na deze plechtigheid zal men overgaan tot een officiële receptie in het clubgebouw. Behalve toespraken van diverse verenigingen en organen zullen de schoolkinderen een cantate ten gehore brengen. Tevens zal men een cadeau aanbieden: een electrisch Hamond orgel. Een bedrag van fl. 5000,-, hiertoe gemoeid, werd hoofdzakelijk bij de parochianen van Savaneta ingezameld. Dit orgel, 'n wens van onze jubilaris, zal in de kerk van Savaneta geïnstalleerd worden.

Als sluiting op deze feestdag is er 's avonds (zeven uur) 'n muziekuitvoering, waarbij o.a. de operette „Repelsteeltje“, onder leiding van de Z. E. Zusters van Savaneta.

Studie-tijd  
Onze jubilaris Henricus Cornelis Penninx, geboren te Gemert 9 Augustus 1900, heeft als jongeman het 6-jarig gymnasium gevolgd op de Latijnse School te Gemert. Na succesvol beëindigen dezer studie, gaf hij de wens te

worden opgenomen in het noviciaat der Paters Dominicanen te Huissen (Geld.). Bij zijn inkleding ontving hij met het kloosterkleed de naam van Frater Henricus. Na het noviciaatjaar volgde de hogere studie; 3 jaar filosofie te Zwolle, 3 jaar theologie te Huissen.

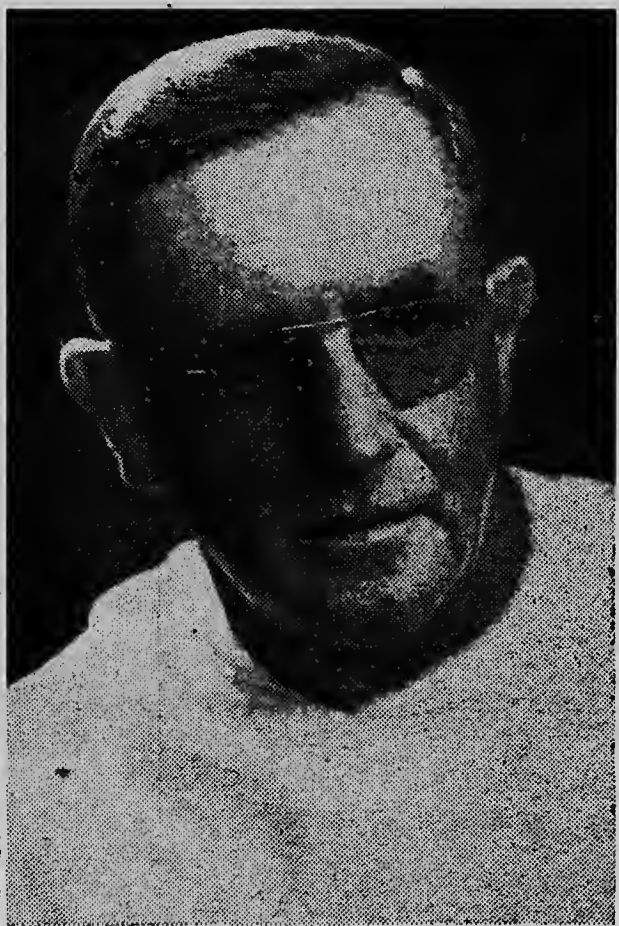
Priesterwijding  
Deze was 24 Juli 1927 te Utrecht. Op deze dag ontving de jonge neomist bericht dat zijn moeder niet

aanwezig kon zijn, doch stervende was. In aller tijl is de jonge priester na de plechtigheden naar huis gegaan. Zijn moeder mocht het grootste geluk in haar leven ontvingen: de eerste Priesterzegen van haar zoon. 's Zondags was de eerste Plechtige Mis te Gemert. De volgende dag stierf een gelukkige Priestermoeder.

#### Uitzending

Terug als jong priester in het Klooster Huissen was het wachten op een taak. Deze kwam zeer spoedig. Uitzending naar de Nederl. Antillen. Op 27 November 1927 kwam onze jubilaris te Curacao aan, en over enige maanden zal het ook 25 jaar geleden zijn, dat Pastoor Penninx op onze Antillen werkzaam is. Pastoor Penninx is op de meeste eilanden Pastoor geweest en staat hoog aangeschreven als een goede Herder. Velen zullen zich de Bouwpastoor van Sta. Cruz herinneren. De kerk daar, waarvan in een zware regentijd (1932) de toren was ingestort, werd onder zijn leiding geheel hersteld. Als Geestelijk Adviseur van het Wit-Gele Kruis heeft hij reeds vele jaren tijd noch moeite gespaard in dit mooie werk.

Z.E. Pastoor Penninx, een der



kennen, te mogen worden opgenomen in het noviciaat der Paters Dominicanen te Huissen (Geld.). Bij zijn inkleding ontving hij met het kloosterkleed de naam van Frater Henricus. Na het noviciaatjaar volgde de hogere studie; 3 jaar filosofie te Zwolle, 3 jaar theologie te Huissen.

besten predikanten in het Papiaments, heeft op onze eilanden heel wat afgeprekt en heeft vele vrienden gemaakt door zijn grote eenvoud en nederigheid.

Feest voor kinderen  
Donderdag, de eigenlijke feestdag, zullen de schoolkinderen onder de H. Mis de Vlaamse Volksmis van Joseph Haas zingen. Daarna zullen er op school verschillende tractaties zijn.

#### DIVERSEN

##### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica San Lucas.

##### Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag om 11.30 v.m.  
Donderdag om 4.00 n.m.  
Zaterdag om 4.00 n.m.

##### Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.  
San Nicolas-Savaneta: Zr. Dioxn St. Maartenstraat San Nicolas.  
Particulier: Zr. van der Mark, Wilhelmijnstraat 64, Tel. 1557.



#### DIENSTREGELING

##### WOENSDAG.

##### Aankomsten:

07.45 van Curaçao  
10.45 van Curaçao  
11.00 van Maracaibo  
11.05 van Maiquetia  
14.15 van Kingston  
14.10 van Curaçao  
20.35 van Curaçao

##### Vertrekken:

08.15 naar Curaçao  
11.30 naar Curaçao  
11.35 naar Kingston  
14.40 naar Barcelona  
14.45 naar Maiquetia  
14.30 naar Maracaibo  
15.00 naar Curaçao  
21.00 naar Curaçao

## K. LOONSTRA

ELECTRISCHE LEIDINGEN  
Dakota Tel. 1575



Voor Electrische Materialen  
Fittings en apparaten naar

C. L. JULIAO

Hendrikstraat, Oranjestad.

#### Pas Ontpakt

moderne gestroomlijnde  
BABYWAGENS  
tegen uiterst lage prijzen, gemaakt door de welbekende Mutsaerts Kinderwagenfabriek Holland  
Neemt nog heden een kijkje bij  
GIFT SHOP San Nicolas

## Britse minister van Financien is voor „redelijke handel“ met Rusland

LONDEN, 22 Juli. - De Britse minister van financiën, Richard Butler, heeft in een interview voor de televisie-uitzending verklaard, voorstander te zijn van een „redelijke handel“ met de Sowjet Unie en de landen achter het IJzeren Gordijn, maar, dat hij tegen het zenden van oorlogsmateriaal naar die landen was. Tijdens het interview beantwoordde Butler niet voorbereide vragen, die hem door vier verantwoorde economische en financiële journalisten werden gesteld.

Op de vraag, of er enige hoop bestond de handel tussen Oost en West uit te breiden, antwoordde Butler: „Wij zijn van de Sowjet-Unie afhankelijk voor het grofkorrelig graan voor onze varkens en wij hebben hout van haar nodig. Wanneer wij dit niet krijgen, kunnen wij ons programma voor huisbouw niet uitvoeren. Wij moeten in dit opzicht ons verstand gebruiken en geen vooroordelen hebben“.

Over het nadelige saldo van Engeland in de Europese Betalings Unie zeide Butler, dat Engeland ten opzichte van Europa strengere maatregelen had kunnen nemen, maar dat het voorzichtig moest zijn, daar anders missies door die landen maatregelen tegen de Britse export genomen zouden zijn. Butler maakte ook melding van de benoeming van Eden tot leider van de O.E.S. en zeide, dat Engeland in staat moest zijn de leiding te nemen en zichzelf en Europa te helpen.

#### NOG GEEN NIEUWS

TOKIO, 21 Juli. - De bestaande onderhandelaars hebben 20 minuten achter gesloten deuren vergaderd. Zij zullen morgen opnieuw bijeen komen.

Aan het westelijk front hebben de verbonden een heuvel veroverd, waarom drie dagen is gevochten.

#### Olympisch nieuws

Bij de atletiekwedstrijden wist de Nederlandse sprinter Sant

in de zevende serie op de 2e plaats beslag te leggen achter de Rus Soukharev. Saat startte iets te laat, maar hij wist zijn aanvankelijke achterstand mooi in te lopen. Door op de tweede plaats beslag te leggen, plaatste hij zich in de volgende ronde. De snelste tijden in de series werden gemaakt door de Amerikaan Remigino en de Brit McDonald, die beiden 10,4 sec. noteerden.

Saat plaatste zich kort daarna in de halve finale door in de tweede ronde in zijn serie wederom als no. 2 aan te komen in een tijd van 10,6 sec. achter de Amerikaan Remigino, die wederom een tijd van 10,4 liet afdrucken.

Bij de roeiwedstrijden te Meilahti eindigde de Nederlandse ploeg van Nereus, vier met stuurman, in de derde heat als no. 3 achter Tsjecho-Slowakije en Noorwegen. Nereus heeft nu nog een kans in de herkansingswedstrijden, voor de halve finale.

De tweede heat, twee zonder stuurman, werd door Triton gewonnen, voor Argentinië, de Saar en Rusland.

De Nederlandse skiffleur v. Mesdag zag zijn kansen in rook opgaan. Hij eindigde in de vierde heat op de laatste plaats.

Ook de vier zonder stuurman tweede heat van de vier zonder van Laga onderging dit lot in de stuurman. De ploegen van Zuid-Slavie, Finland en Polen waren sterker dan de Nederlandse studenten.

De hockeywedstrijd tussen Nederland en Pakistan is geëindigd met een 1-0 overwinning voor Nederland. Het doelpunt werd in de eerste helft van de wedstrijd gemaakt. Nederland heeft zich nu in de finale geplaatst en zal Donderdag uitkomen tegen India in de strijd om de gouden of zilveren medaille. Pakistan en Engeland zullen om de bronzen medaille strijden.

## PAA

NEW YORK

Bezoek en de meest voor-  
aanstaande luchtvaart-  
maatschappij over de ge-  
hele wereld - Pan Ameri-  
can bracht de eerste lucht-  
verbinding tussen de  
beide continenten van  
Amerika tot stand -  
opende de eerste lucht-  
route rond de wereld.

NEW YORK  
De Internationale Luchtvaart-  
maatschappij Pan American  
voortdurend vluchten per lust  
Clipper van het type Constellation.  
Ook geregeld dienst van San Juan  
uit per goedkope „El Turista“.

CIUDAD TRUJILLO  
CARACAS  
Non-stop, daglicht vluchten per  
snelle Clipper van het Convair-type.

EUROPA  
Vliegt naar Europa per luxe-  
„Strato“ Clipper, met twee verdie-  
pingen - geregeld dienst van  
New York naar Amsterdam, Parijs,  
Rome - alle voornamen Europese  
steden.

Waar U ook heen reist per  
Clipper, U zult behagen  
schepjen in de toegewijde  
bediening, de vriendelijk-  
heid en comfort, die de  
Pan American de uitver-  
koren luchtvaartmaats-  
chappij hebben gemaakt  
van duizenden deskun-  
dige reizigers over de  
gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of

PAN AMERICAN  
WORLD AIRWAYS  
S.E.I. Moore & Sons, Inc.  
General Agent  
Aruba: Nieuwstraat - Tel. 1735 - 1736  
Oranjestad: De Ruyterplein 2/4 - Tel. 1268

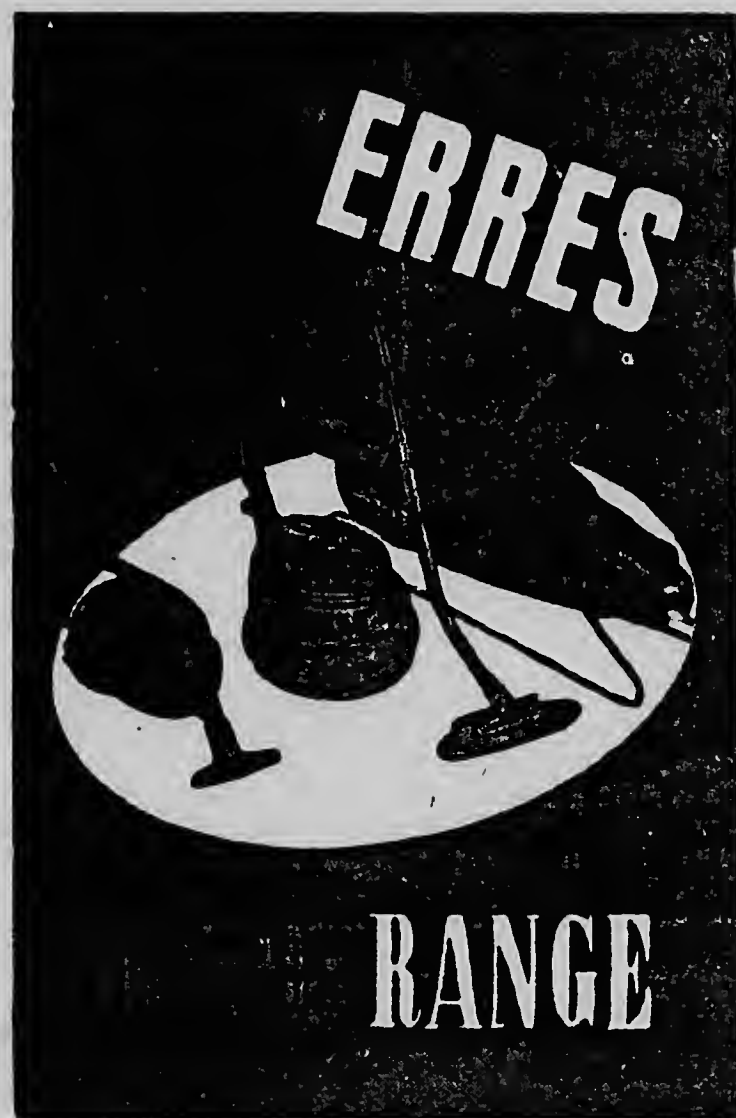
## PARA DELEITE DE TODOS -



Un paquete da para 4, pero como  
gusta tanto mejor es comprar tres  
paquetes de una vez.

Proebe también la Sopa Continental de Vegetales

SOPA CONTINENTAL  
DE POLLO Y FIDEOS



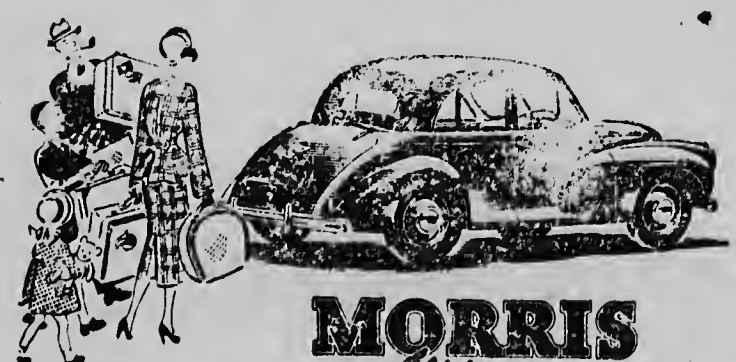
MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

There's room for the family  
—and their luggage...



in this BIG-SMALL car!

The quality first Morris Minor is big beyond belief. It provides seating within the wheelbase for the family and 7 cubic feet of space for their luggage. It derives its great strength from a modern big car feature — "Mono-construction": this means that the body and chassis are built as one unit for added strength with reduced weight. Its engine, too, is precision built to develop 27 horse-power — for high touring speeds and spirited acceleration. Front-wheel suspension by torsion bars — another big car feature — smooths out the roughest roads. Let us give you a demonstration and prove how little it costs to buy a "Minor" — how much it saves to run.



MORRIS  
Minor

BIG — beyond belief!

Agents:  
Kusters Trading Co.  
Aruba Inc.

Leest De Arubaanse Courant



## De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

## Premier de Egypto a renuncia su puesto

Motibonan ta desconoci ainda

CAIRO, Juli 21 — Premier di Farook; Hafez Pasja. El a declara Egypto Sirry Pasja di repente a renuncia su puesto. Mientras tanto Rey Farook a accepta su suplica pa retiro. Sirry a declara Diasabra ainda cu el tabatin intencion pa cuminsa negociacionnan cu Inglaterra muy pronto. E negociacionnan aki lo tabata pa reglamento di e asunto Egypto-Inglaterra. El a forma su Gobierno dia 2 di Juli y tabata sucesor di Hilaly Pasja.

A worde trata en vano pa persuadi Sirry pa bolbe ariba su decision, asina a worde participa door di director di gabinete di Rey

cu ainda ningun hende a worde nombra como formador, pero segun circulonan bon informan el mes esta Hafez Pasja, ta tratando pa forma un gobierno. El lo tene discusion cu lider di partido liberal, Caudistanan y otro grupacionnan independiente. Director di censura di Egypto a participa, cu tur aplicacion tocante circunstancianan di e crisis aki y tur comentario, tambe insinuacionnan den reportajenan di correspondencianan estranhero lo worde geschrap. Segun nos ta worde informa Sirry Pasja lo sali Diaazon pa Europa.

## Un otro calamidad na lamar

Bapor di carga a explodi den vecindario di Long Island

NEW YORK, Juli 19 — E bapor di carga Norwega „Black Gull“ di 5000 toneladas, cual tabata transporta un carga di material volátil a pega candela Diabierna anochi, algun cien kilometros leu di Montauk Point (Long Island) na Estados Unidos. E candela a causa un explosion. Na bordo tabatin un tripulacion di Norwega y pasahe-ronan, un total di 49 persona, entre cual 5 Holandes. E bapor Sirico „Gripsholm“, a tuma mayoria di e ocupantenan, kende mester a bula na awa, na bordo. Aeroplano

y koter di Warda Costa Americano ta buscando esnan cu falta ainda. Botonan di salba bida no por a worde us, como e bapor a pega candela inmediatamente. Diasabra, ora di dia a habri, ainda e bapor tabata kima. E carga tabata consisti di naphthaline y articulonan diversos cu un valor di varios mil di dollar. Ultimo anjanan e bapor tabata nabega den huur door di Black Diamond Steamship Company entre New York y Rotterdam, Hamburg y Bremen.

## GRAN WEGA DI FUTBAL

Nos kier informa nos lectornan cu Diadomingo awor lo tin un gran partido di futbol entre Jong Santa Cruz y RCA, campeon di Aruba durante ultimo anja. E wega aki lo worde hunga ariba terreno di Jong Santa Cruz y nos ta spera cu hopi amantenan di deporte lo presencia e wega entre e dos equiponan aki.

## PICNIC DI JONG SANTA CRUZ

Di un fuente confidencial nos a worde informa cu Directiva di Jong Santa Cruz ta organisando

un pick-nick pa dia 10 di Agosto. Es pick-nick aki ta worde organisa en connexcion cu nan aniversario di existencia, cual lo ta dia 23 di Juli. Es pick-nick lo worde anima cu amplifier y caha di musica. Tambe lo tin un Knock-out di domino na es pick-nick, den cual tur es presentenan cu ta hiba di gusto lo por tuma parti. Tin un beker disponibel pa es ganadornan. Es pick-nick lo tuma lugar na Canashito. Jong Santa Cruz tin hopi otro plannan cu nos lo informa os lectornan tan pronto cu nan ta oficial.

## Henny Eman ta un rond dilanti di Ministro Karner

DEN HAAG, Juli 19 — Sr. Henny Eman a manda un telegrama cu e siguiente contenido pa Presidente di Staten di Antillas Holandes: „Door di un noticia di ANP tocante un conferencia di prensa cu a worde teni cu Ministro Karner mi a tende di e plan pa desarojo di relacionnan economico entre Holanda y Antillas Holandes, cual proyecto en principio ta con- cidi cu e motibonan pakiko mi ta na Holanda ainda. Mi a bishita mayoria di e fabricann. Un colleccion grandi di muestra ta na camina pa Aruba. Ta parce mi cu e fabricannan aki (na Holanda) por competi cu America del Norte en cuanto articulonan cu ta worde importa door di Antillas Holandes ta toca. Tocante e plan di Karner

mi ta tene cuenta cu e stand- ar di bida tan mende aki na Holanda compara cu suelto. E h. lo den America del Sur, e sistema di contingencian, un observacion debida di e principio yiu di terra, abundancia di capital na e terranan aki Esaki, segun mi ta teme, lo no haci ehecutacion di e plan Karner asina facil.

(E plan di ministro di Asuntio- nan Economico di Antillas Holan- des, Sr. Karner, ta pa combina ciencia tecnico di Holandesnan cu e capital y ciencia tocante mo- do y costumernan di America del Sur pa comercio den Antillas Ho- landes pa yega na establecimiento di industrianan chikito den Sur America.

## MEER ACTIVITEIT IN DE CLUB DER BOVENWINDERS

Onder voorzitterschap van de heer G. J. Schouten heeft het bestuur van de Neth. Windward Islands Welfare Association een uitgebreid recreatie-programma samengesteld. Binnenkort zal worden begonnen met een domino-tournoi, tafeltennis-tournoi en een biljart-tournoi, waarvoor bek- kers beschikbaar worden gesteld door resp. Fa Debrot, Fa. Berlins- ki, Fa Raghuath. Voorts zal wor- den georganiseerd een handwerk- tentoonstelling, waarvoor de fa Spritzer en Fuhrmann een beker aanbod.

De vereniging opent een kleuter- school voor kinderen, die niet naar een „echte“ kleuterschool kunnen worden gezonden. De school zal geopend zijn van 8 tot 12 en van 1 tot 2 uur; per maand en per kind betaalt men slechts vier gulden. Met de leiding is belast mej. J. de Wever (vroeger onderwijzeres op St. Maarten), die ook een cursus in de Nederlandse taal voor Bovenwinders zal beginnen en wel gedurende twee uren per avond. Voor school en cursus blijken zeer

veel belangstelling te bestaan. Tenslotte bestaan er plannen om de ruimte achter het clubgebouw te doen egaliseren, opdat er een speeltuin kan komen en het overblijvende deel als park kan worden ingericht. Het Bestuur van de actie-ve organisatie wensen wij veel succes toe met het uitvoeren van de gezonde plannen.

## TOT RECHTER BENOEMD

Wij vernemen, dat mr J. N. van Veen, vroeger substituit-officier van Justitie op ons eiland, werd benoemd tot Rechter bij het Ge- recht in Eerste Aanleg op Cura- cao. Er was een vacature ontstaan door het vertrek van mr. dr. J. Desertine.

## WILT U NIET BELLEN?

Van vele zijden werden wij opge- beld naar aanleiding van de twee- de autorit, die onder auspiciën van De Arubaanse Courant zal worden gehouden op 10 Augustus. Vriendelijk verzoek: belt u ons niet op; nadere bijzonderheden zullen spoedig worden gepubliceerd. Wel herhalen wij: leest u de adverten- ties in ons blad — dat kan u op 10 Augustus een flink eind op streek helpen!

## Openbare Aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba zal op Maandag 28 Juli a.s. des morgens om 11 uur openbaar aanbesteden: het vervangen van houten- door betonnen tegelvloeren in Gouvernementswoningen. Bestek vanaf heden verkrijgbaar ten kantore van Openbare Werken, alhier, tegen betaling van f 1,— per stel.

## PRIVATE SALE

Small collection old Chinese porcelain, one old Chinese carved blackwood Cabinet, also few beautiful Japanese tea and coffee sets, and one almost new Singer hand sewing machine.

Julianastraat 2.

## FOLKLORISTISCHE EVENEMENTEN

In verband met het 15-jarig bestaan van de Sociedad Bolivariana op Curacao wordt daar verwacht 'n groot Venezolaans gezelschap „Retablos de Maravilla“ — dat enkele uitvoeringen zal geven van zang, dans en muziek. Wij vernemen, dat de groep ook naar Aruba komt en zal optreden op 28 dezer in Bolivariana en op 29 en 30 Juli in het Wilhelmstadion. Verder zijn in voorbereiding enige uitvoe- ringen voor schoolkinderen, ver- moedelijk eveneens in het Stadion. De overkomst van het gezelschap werd mogelijk gemaakt door de heer consul-generaal van Venezuela op Aruba, Sr. Ramon H. Madrid.

Medio Augustus wordt op ons eiland verwacht het folkloristisch gezelschap uit Trinidad, dat zal deelnemen aan het festival te San Juan. Zowel hier als op Curacao zal een aantal uitvoeringen wor- den gegeven.

## Het Antilliaans elftal naar Helsinki

Een gesprek met Mundo Kemp van Aruba

(Van een correspondent)

Niet in staat geweest zijnde alle wedstrijden van de Antillianen bij te wonen, maar zeker nieuwsgie- rig naar hun verdere lotgevalen, besloten we de jongens vlak voor hun vertrek naar het koude Noor- den weer eens te gaan opzoeken in Hotel Siperman in de Roemer Vis- serstraat te Amsterdam.

De stemming was daar uiterma- te goed. Zojuist hadden de jongens weer post van huis ontvangen en de meesten troffen we dan ook aan, liggend op bed met de brief in de hand.

Van de Arubanen troffen we Mundo Kemp en Rodrigues en van dezen bleek Mundo wel genegen om een praatje te maken (Rodri- gues was te zeer in zijn post ver- diept).

Hij bleek het uitstekend te ma- ken en verzekerde ons, dat het hem in Holland best beviel „Holland is erg mooi“, zo prak hij ietertlijk, „en de mensen zijn allemaal vrien- delijk tegen ons“. Voltrots vertel- de hij, dat hij nog maar één dag verkouden was geweest. Dat scheen wel iets bijzonders te zijn. (Aan- voerder Vlinder had bijvoorbeeld zijn zakdoek dringend nodig!).

Het eten beviel hem eveneens zeer goed, maar voor Frankrijk moest hij in tweeërlei opzicht een

uitzondering maken. In de eerste plaats deugde in Boulogne het eten niet: „verschillende jongens waren er niet goed van geweest“ en verder waren de Fransen lang niet zo tegemoetkomend geweest als ze dat van de Hollanders gewend wa- ren.

De wedstrijd hadden ze met 6-1 verloren, maar volgens Mundo lag dat voor een deel aan de bepaling, die vlak voor het begin van de wedstrijd werd bekend gemaakt, namelijk, dat maar één speler tij- dens de wedstrijd vervangen mocht worden. Toen Adopsie later uit- viel, bleven ze met tien man over. Ook de Belgische scheidsrechter kon hem niet erg bekoren en van het publiek zei Mundo alleen maar veelbetekend: „Och!“ Zeer te- kenend was zijn algemene opvat- ting over die tocht naar Frankrijk: „We voelden ons daar tussen die Fransen net een stel kakkerlak- ken“.

Toch zou hij graag nog eens in Nederland tegen die Fransen wil- wonnen (Feijenoord en Nijmegen).

## ST. NICOLAAS TEGEN ORANJESTAD

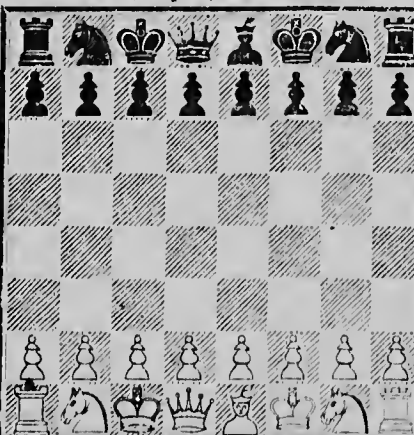
## De stukken staan klaar - de partij kan beginnen

Schaakwedstrijd in De Arubaanse Courant

De redactie van De Arubaanse Courant organiseert in samenwer- king met de schaakvereniging „Aruba“ een tournoi tussen spela- ren van Sint Nicolaas en Oranje- stad. Elke dag publiceren wij een zet, welke ons telefonisch door een der spelers wordt doorgegeven; iedere schaker kan aan de hand van ons diagram de strijd thuis op de voet volgen. Voor deze eerste partij werden als spelers gekozen de heren H. I. Lopez (Sint Nico- laas) en W. F. Croes (Oranjestad). Op onze redactie vond gistermidag de loting plaats met betrekking tot de speelkleur. De heer Croes speelt wit en zal dus morgen ope- nen.

Het ligt in de bedoeling om na dit inleidend tournoi een partij te spelen tussen de schaakvereniging op Aruba en een vereniging op Cu- racao. Daarna zal naar alle waar- schijnlijkheid worden geschaakt tegen een vereniging in Venezuela. Maar nu eerst dus de partij Sint Nicolaas—Oranjestad. Met nadruk delen wij mede, dat over deze wed- strijd geen correspondentie kan worden gevoerd, voordat de laat- ste zet is gedaan.

Zwart (Lopez, San Nicolas)



Wit (Croes, Oranjestad)

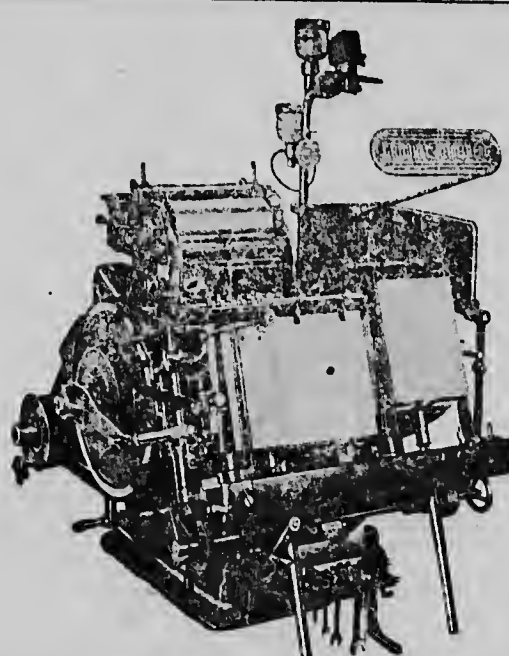
De glisteravond ontvangen com- petitieuitslagen van de schaakver- eniging „Aruba“ luiden als volgt: Groep I: Hlemstra-Kroonenberg 0-1; Kroonenberg-Atjak 0-1. Gr. II: Hickinson-Brouwn 1-0; Leligh- ty-Le Poole 1-0.

Vrijdagavond zal weer worden gespeeld in Hotel Scala en het be- stuur verzoekt de leden toch zo- veel mogelijk aanwezig te willen zijn op de speelavonden. Doordat de competitie begint te vorderen, wordt het moeilijker om partijen samen te stellen.

## MONTAGEWONINGEN

voor vacantie-bungalow's - sterk en goedkoop.

C. A. Vis, Margrietstraat 1, Telefoon 1398



Met de modernste machines maken wij het mooiste werk

Altijd is iedereen welkom in ons bedrijf  
Komt U ook eens kijken?

## ARUBA DRUKKERIJ

Nieuwstraat 34

Tel. 1277

## UIT ONZE OMGEVING

(Slot van pag. 2)

Gedurende de tentoonstelling werden lezingen gegeven over ver- schillende aspecten van het leven op de eilanden door welbekende lectoren; o.a. Jean Vignaud, vroe- ger President van de Franse Li- teraire Vereniging; Marius Leblond, van de Academie voor Koloniale Studies; Gilbert de Chambertrand van het Ministerie voor Overzees Frankrijk; en Paul Bureau, Voor- zitter van de Guyanese Vereni- ging te Parijs. Andere attracties waren voordrachten door Gilles Sala, de zanger van Guadeloupe die thans successen oogst in Pa- rijs en balletdans door Mej. Mar- sen, ook van Guadeloupe.

Irrigatiewerken De maximumproductiviteit van de beschikbare grond is het doel van alle gebiedsdelen die een grote bevolking hebben. Op Puerto Rico, dat een van de meest op de voorgrond tredende voorbeelden van zulk een gebiedsdeel is, zijn de autoriteiten erop uit toe te zien dat de grond zoveel mogelijk op- brengt. Een bijzonder doel is om de dorre Lajas Vallei te verande- ren in een productief gebied. Men werkt thans aan een groots irri- gatieproject voor de gehele vallei. Er wordt verwacht, dat het pro- ject binnen drie jaren gereed zal zijn. Het water voor de irrigatie ontwikkeling zal ook worden ge- bruikt voor het aandrijven van twee krachtinstallaties. Het water dat eerst verzameld wordt in berg- reservoires, zal 1.200 voet vallen, de krachtinstallaties aandrijven en dan het Rio Loco reservoir voe- den. Vandaar wordt het water naar het hoofd irrigatiekanaal, dat 25 mijl lang zal zijn, gevoerd en daarna naar een netwerk van hulp distributiekanaalen. Behalve kracht en water voor irrigatie, zal dit Puerto Rijkse project voorzien in leidingwater voorraden voor steden in het ge- bied en het zal een afdoend con- trole systeem zijn tegen hoog wa- ter. Dit bericht werd ontleend aan het tijdschrift „Machinery Lloyd“.